

TARIFS EN VIGUEUR
DEPUIS LE

09.01.2017

LES TRANSPORTS PUBLICS

TARIFS

ET BONS

TUYAUX



AVL | CFL | LUXTRAM | RGTR | TICE



TABLE DES MATIÈRES

| | |
|----|---|
| 4 | INTRODUCTION |
| 5 | QUI SOMMES-NOUS ? |
| 6 | UN RÉSEAU NATIONAL, UN TARIF UNIQUE |
| 7 | QUE SIGNIFIE... ? |
| 10 | COMMENT TROUVER MON ITINÉRAIRE ? |
| 12 | mLIVE |
| 12 | mKAART |
| 14 | OÙ ACHETER MES BILLETS ? |
| 17 | MOBILITÉ RÉDUITE |
| 19 | SORTIR TARD |
| 20 | VOUS ÊTES À VÉLO OU EN COMPAGNIE DE VOTRE CHIEN ? |
| 21 | mBOX |
| 23 | LES TARIFS POUR L'USAGER OCCASIONNEL |
| 25 | LES TARIFS POUR L'USAGER RÉGULIER |
| 27 | LES TARIFS POUR L'USAGER TRANSFRONTALIER |
| 29 | LES TARIFS POUR LES ENTREPRISES |
| 31 | LES TARIFS POUR ENFANTS, JEUNES ET PERSONNES ÂGÉES |
| 34 | TICKETS ET TARIFS EN UN COUP D'OEIL |

INTRODUCTION

Utiliser l'offre des transports en commun, c'est faire le choix de la protection de l'environnement tout en économisant des frais, souvent sous-estimés, liés à l'utilisation d'une voiture.

En effet, l'utilisation au quotidien d'une voiture ne sous-entend pas seulement des frais de carburant, mais aussi le coût initial et l'usure de la voiture, les révisions et réparations régulières, les taxes et assurances, les pneus d'été et d'hiver, sans oublier les frais de stationnement.

Une fois cumulées, ces dépenses peuvent aisément se chiffrer à plus de 800€ par mois.

Opter pour les transports en commun demande une certaine phase d'adaptation. Après quelques semaines, la dépendance engendrée

par l'utilisation exclusive de la voiture individuelle disparaît et vous finirez vous-même par être étonnés de vos anciennes habitudes.

Une approche modulaire des déplacements quotidiens apporte bien plus de détente et de flexibilité que ce que l'on pourrait croire avant de tenter l'expérience!

Utiliser la voiture lorsque celle-ci reste avantageuse est certainement un choix raisonnable, mais utiliser les transports publics dès que la situation le permet l'est bien plus encore.

QUI SOMMES-NOUS ?

Le *Verkéiersverbond* est un établissement public sous la tutelle du Ministre du Développement durable et des Infrastructures (département des transports), qui a pour principale mission d'améliorer la coordination du réseau des transports publics.

Nous définissons ainsi des actions et proposons des projets en étroite collaboration avec nos partenaires (par ordre alphabétique)

- les Autobus de la Ville de Luxembourg (AVL),
- la Fédération Luxembourgeoise des Exploitants d'Autobus et d'Autocars (FLEAA),
- Luxtram, société anonyme à capitaux publics qui assure la conception, la réalisation et l'exploitation du réseau de tramway,
- le Régime Général des Transports Routiers (RGTR),
- la Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois (SNCF),

- le Syndicat des Villes et Communes Luxembourgeoises (SYVICOL) et
- le Transport Intercommunal de Personnes dans le Canton d'Esch-sur-Alzette (TICE).

La *Mobilitétszentral* (Centrale de mobilité) est notre plateforme de communication à laquelle vous pouvez vous adresser pour toute question relative aux transports publics et à la mobilité active.

Aujourd'hui, nous mettons également notre expertise et nos outils à la disposition des entreprises pour augmenter la mobilité de leurs salariés, afin de fluidifier le trafic et d'améliorer le bien-être de chacun.

Mobilitétszentral :
(+352) 2465 2465
service@verkeiersverbond.lu

UN RÉSEAU NATIONAL, UN TARIF UNIQUE

Au Grand-Duché de Luxembourg, une communauté tarifaire vous permet de changer de réseau au cours de trajet, sans pour autant devoir changer de billet ou de tarif.

Une interconnection de réseaux

National



La *Société Nationale des Chemins de Fer Luxembourgeois (SNCFL)* exploite le réseau ferroviaire luxembourgeois, composé de cinq lignes principales.



Le *Régime Général des Transports Routiers (RGTR)* dessert par autobus les localités du Grand-Duché grâce à un réseau très dense comptant plus de 300 lignes.

Régional



Le *Syndicat pour le Transport Intercommunal de personnes dans le Canton d'Esch-sur-Alzette (TICE)* regroupe neuf communes dans le sud-ouest du pays et exploite 14 lignes d'autobus.

Urbain



Les *Autobus de la Ville de Luxembourg (AVL)* exploitent 36 lignes régulières, dont 15 sont prolongées jusqu'à plusieurs communes voisines. Ces lignes de bus sont dites « coordonnées » car le transport est assuré dans le cadre du RGTR en coordination avec le Ministère du Développement durable et des Infrastructures.



Avec le tramway (*Luxtram*), l'offre de transport en commun sur le réseau urbain franchira un nouveau cap. L'accès aux principaux pôles de développement de la Ville sera direct.

La desserte fine des quartiers sera assurée par les bus urbains qui, associés au tram et en interface avec lui, constitueront un réseau à forte couverture.

QUE SIGNIFIE... ?

Un bus à 3 chiffres

Exemple: Ligne 290 (RGTR)

Les bus à trois chiffres, compris entre 100 et 999, sont des bus qui circulent dans le réseau du RGTR (voir p.6 reprenant l'explication des réseaux).

Vous pouvez emprunter ces lignes avec votre billet à tarif unique pour vous déplacer.

Communal

Au niveau local, il existe différentes offres communales qui facilitent la mobilité. Plus d'informations à la p.9.

Remarque :

Certaines lignes RGTR ne font pas de desserte intra-urbaine, c.-à-d. que les voyageurs ne sont déposés qu'en entrant à Luxembourg-ville et qu'ils ne peuvent monter qu'en sortant de Luxembourg-ville. Ces restrictions figurent le cas échéant sur l'horaire de la ligne concernée.

Eurobus

Les Eurobus sont des bus régionaux qui circulent entre la gare centrale et le quartier de Kirchberg (quartier européen de la capitale). Sur le territoire de la Ville de Luxembourg, les Eurobus fonctionnent comme les autobus urbains: les passagers peuvent monter et descendre à tous les arrêts. On repère ces bus grâce à leur numéro de ligne suivi du nom « Eurobus » placé sur la girouette, l'afficheur externe.

AVL

Il s'agit des bus du réseau des Autobus de la Ville de Luxembourg. Les AVL exploitent 31 lignes, quatre lignes nocturnes et la navette City Shopping Bus. 15 de ces lignes (lignes « coordonnées ») sortent du territoire de la Ville de Luxembourg pour continuer vers des communes avoisinantes.

Le réseau *City Night Bus* (lignes CN1 à CN4) est un service d'autobus nocturne et

gratuit, circulant dans les nuits de vendredi à samedi et de samedi à dimanche et reliant différents quartiers inter-urbains tout en desservant les parkings Glacis et Bouillon. Le *City Shopping Bus* est une navette gratuite circulant entre le parking Glacis et le centre-ville.

TICE

Le TICE roule dans le sud du pays et exploite 15 lignes d'autobus, qui portent des numéros entre 1 et 17.

Service scolaire

Les bus scolaires à trois chiffres (lignes RGTR) peuvent être utilisés aussi bien par les étudiants que par tout autre usager. Il en va de même pour les lignes scolaires des AVL (71 - 96) et du TICE.

Service spécial

Ces bus effectuent exclusivement des trajets réservés ou spéciaux.

TEC

Le TEC (Transport en Commun) désigne cinq sociétés de transport public actives sur le territoire de la Région wallonne.

Ces bus circulent en dehors du réseau luxembourgeois et de notre communauté tarifaire, bien qu'ils transportent des usagers jusqu'au et à partir du Luxembourg. Les tickets TEC achetés en Belgique sont néanmoins valables sur les réseaux RGTR et AVL, afin de vous permettre de poursuivre le trajet que vous avez entamé.

www.infotec.be

Bummelbus

Le Bummelbus est un moyen de transport à la demande et représente actuellement dans la région Nord du pays un complément aux transports publics et privés. Après vous avoir récupéré chez vous, il vous conduit de façon confortable, sûre et flexible à l'adresse de votre choix,

pour vous déposer finalement chez vous.

Réservez le Bummelbus un jour à l'avance au numéro d'appel suivant : 26 80 35 80

www.mobiliteit.lu > *Se déplacer* > *Bummelbus*

www.fpe.lu

City-Bus

Le City-Bus, un service de bus communal, est offert par différentes communes afin que vous puissiez vous déplacer d'une façon spontanée, sûre et flexible sur le territoire de votre commune.

Plusieurs communes proposent des lignes de bus qui circulent selon un horaire fixe, d'autres organisent le même service par un bus sur demande qui doit être commandé au moins une heure à l'avance.

www.mobiliteit.lu > *Se déplacer* > *City-Bus*

COMMENT TROUVER MON ITINÉRAIRE ?

Notre application «mobilité. lu» ainsi que le site Internet de la *Mobilitéitszentral* (Centrale de mobilité) constituent une source d'information unique sur les réseaux de transports en commun luxembourgeois.

Notre App

Avec un layout optimisé et une carte interactive, «mobilité.lu» vous offre les meilleurs renseignements avant et durant votre trajet avec les transports publics au Luxembourg. Grâce à la géolocalisation, recherchez vos itinéraires à partir du lieu exact où vous vous trouvez et profitez des infos en temps réel pour vos déplacements de porte-à-porte !

En bref :

- Trouvez le meilleur itinéraire vers votre destination par bus, train ou à pied
- Sauvegardez jusqu'à cinq adresses personnelles et utilisez-les comme points de départ et d'arrivée

- Gérez vos favoris dans la recherche itinéraire par lieux, connexions et adresses personnelles
- Abonnez-vous aux notifications push lors d'une recherche itinéraire afin de rester informé sur des retards ou des perturbations
- Trouvez rapidement les départs et arrivées en temps réel à proximité de votre position ou pour un arrêt ou une gare spécifique

Téléchargez notre App gratuite ou rendez-vous sur www.mobiliteit.lu



Notre site

Sur la page d'accueil de www.mobiliteit.lu, vous pouvez rechercher, tout comme dans notre App, le trajet le mieux adapté à vos besoins.

mLIVE

mLive est le projet national de télématique dans les transports publics. L'affichage des horaires en temps réel sur tous les supports d'information du *Verkéiersverbond* est mis en place progressivement. Ceci vous permet à tout moment de connaître l'heure de départ actualisée de votre bus. Par exemple, dans le cas où une ligne dispose du système **mLive**, les retards s'affichent en couleur à côté de l'horaire, que ce soit sur le site ou dans l'App. Au-delà, les écrans dans les bus vous informent sur la position du bus sur son trajet, vous permettant ainsi d'anticiper

Il vous suffit d'indiquer le lieu de départ et le lieu d'arrivée et en quelques secondes, différentes solutions vous seront proposées.

vos déplacements et de consulter les possibilités de correspondances. Finalement, l'annonce vocale dans les bus constitue un moyen supplémentaire pour vous repérer plus facilement.

Dans le cadre du projet **mLive**, de nouveaux produits ont progressivement vu le jour :

- **mShop**, le guichet en ligne (www.mShop.lu)
- **mKaart**, la carte à puce qui permet de charger des titres de transport (www.mKaart.lu)
- **mBox**, les espaces vélos sécurisés (www.m-Box.lu)

mKAART

Personnelle et rechargeable, la **mKaart** permet de charger des titres de transport. Vous pouvez acheter vos produits tarifaires dans les *Mobilitätszentral* (Centrales de mobilité) ou dans tout autre guichet agréé AVL, CFL et TICE. La **mKaart** peut aussi être rechargée aux automates de vente du *Verkéiersverbond*.

Très pratique et confortable : en vous connectant sur www.mShop.lu, vous pouvez charger différents produits sur une seule et unique carte et payer en ligne.



Jusqu'à huit titres de transport peuvent être chargés sur votre mKaart (exceptés abonnements annuels).


Cette carte multifonctionnelle vous permet également d'utiliser d'autres services liés à la mobilité, comme par exemple l'accès aux parcs à vélos **mBox** du *Verkéiersverbond* (voir p. 17).

La **mKaart** est valable sur tout le réseau luxembourgeois des transports publics.



Pour les abonnements annuels (tels que Joresabo, Jumbokaart, Seniorekaart,...), optez pour une mKaart personnalisée, qui peut bien sûr également contenir tous les autres titres de transport.

Comment charger et valider les produits sur ma mKaart ?

Collectez vos achats dès le lendemain à une **borne de validation et d'information** située sur les quais et dans les bus en touchant le symbole « Pick Up »  sur l'écran tactile. Vos produits seront alors chargés sur votre carte.

Attention :

Les produits que vous venez de charger sur votre **mKaart** ne sont pas encore validés. Pour ce faire, replacez votre carte devant le valideur.

Exemples de valideurs :



Sur les quais



Dans les bus

OÙ ACHETER MES BILLETS?

À la Mobilitészentral

- À la gare de Luxembourg-ville
- À la gare de Belval-Université d'Esch-sur-Alzette

Aux différents guichets

- À l'Info-Box des Autobus de la Ville de Luxembourg (AVL) située au 20-22, rue des Bains, Luxembourg-ville
- Aux guichets des CFL dans les principales gares du réseau CFL
- Au guichet du Transport Intercommunal des Personnes dans le Canton d'Esch-sur-Alzette (TICE) à la gare d'Esch-sur-Alzette

Aux distributeurs de vente automatiques

- Aux automates dans toutes les gares et sur les quais* CFL, ainsi que sur certains arrêts importants au centre-ville de Luxembourg



- Aux automates de la Ville de Luxembourg* à certains arrêts de bus



- Aux automates du *Verkéiersverbond** aux pôles d'échange et à certaines gares et arrêts de bus



Après du chauffeur de bus*

Après du contrôleur dans le train

Si vous êtes contraint d'emprunter une ligne CFL sans titre de transport, vous pouvez acquérir celui-ci auprès du contrôleur dans le train*. Le prix du billet sera alors majoré d'un supplément de 1 € au total.

Remarque :

Les carnets et abonnements ne sont pas vendus dans les bus ou dans les trains.

*sauf abonnements

En ligne ou par sms

Vous avez une mKaart ?

Sur www.mShop.lu, le guichet en ligne du *Verkéiersverbond*, vous pouvez acheter vos tickets et vos abonnements en ligne! Enregistrez-vous et consultez l'offre des tarifs des transports publics luxembourgeois, achetez les produits tarifaires ou vérifiez le contenu de votre **mKaart** (voir p. 12).

Vous pouvez également y faire la demande d'accès au service **mBox** (voir p. 17).

www.mShop.lu

Avec l'App mTicket

Avec notre App **mTicket**, vous pouvez acheter vos billets de courte et longue durée individuellement ou en carnet. Vous payez vos tickets dans l'App, de façon sécurisée et pratique, en utilisant Digicash ou PayPal. Validez votre ticket en le touchant sur votre écran et montez dans le bus ou dans le train. Votre smartphone devient votre ticket!

Téléchargez notre App **mTicket** gratuite :



Par sms

La Ville de Luxembourg a mis au point un système de paiement, *SMS4Ticket*, grâce auquel vous pouvez acheter vos tickets de bus (billets courte durée uniquement!) à l'aide de votre téléphone mobile. Ce billet courte durée est valable sur tous les réseaux, que ce soit bus ou train.

Envoyez simplement un SMS avec la lettre A au numéro 64222. Un montant de 2€ est alors ajouté à votre facture auprès de votre opérateur téléphonique luxembourgeois (max. 0,25€ par SMS en plus). Le SMS reçu en retour vaut titre de transport.

Assistance téléphonique pour ce service : 4796 4798.

www.sms4ticket.lu

MOBILITÉ RÉDUITE

Êtes-vous atteint d'un handicap physique? Ou est-ce que vous vous déplacez régulièrement avec une poussette?

Afin de vous permettre de profiter pleinement des avantages des transports en commun, les opérateurs actifs au Grand-Duché innovent et investissent en permanence pour vous accueillir dans les meilleures conditions et pour faciliter vos déplacements.

Le *Verkéiersverbond* a ainsi élaboré, dans le cadre de groupes de travail multidisciplinaires, des recommandations pour l'aménagement d'arrêts de bus, comme par exemple le système de guidage tactile pour personnes malvoyantes et aveugles ou l'accès au bus pour les personnes à mobilité réduite.

Près de 75% des bus gérés par la Ville de Luxembourg (AVL) sont équipés de rampes

manuelles ou électriques. Les boutons de demande d'arrêt sont accessibles de toutes les places assises et certains boutons disposent également d'une inscription en braille. 95% des autobus du TICE sont équipés d'un espace pour personnes handicapées et disposent de rampes manuelles. Enfin, sur les horaires des lignes RGTR, une petite icône sous forme de poussette marque les lignes à accessibilité totale.

En ce qui concerne les gares, la plupart ont été aménagées et équipées pour être mieux accessibles. La gare de Belval-Université en est un bel exemple, entièrement conçue dans cet objectif.

Avez-vous besoin d'assistance lors de votre voyage en train ?

Les CFL vous proposent un service d'accompagnement

et de porte bagage. Si vous avez besoin d'assistance vous êtes priés d'annoncer votre voyage au minimum une heure à l'avance au 4990-3737. Concernant la demande d'assistance aux gares étrangères, le délai de préannonce pour un voyage international est de 48 heures précédant le voyage.

Vous ne pouvez pas vous déplacer indépendamment ni en transports publics, ni en voiture?

Si vous souffrez d'un grave handicap permanent et vous n'avez aucun moyen de vous déplacer indépendamment, vous pouvez faire appel à *Adapto*, un service de transport avec des véhicules spécifiquement équipés. Adapto peut être commandé occasionnellement et sous certaines conditions. Pour plus d'informations, visitez www.adapto.lu.

Si vous êtes en fauteil roulant et vous souhaitez vous déplacer sur le territoire de la Ville de Luxembourg, vous pouvez également faire appel au service *Call-a-Bus*.

Sous certaines conditions, Call-a-Bus peut desservir des destinations situées en-dehors de la Ville de Luxembourg.

Contactez le 4796 4797 ou écrivez à autobus@vdl.lu pour plus de renseignements.

SORTIR TARD

Profitez des services nocturnes *Night Bus*, assurés dans différentes communes! Le *Verkéiersverbond* a répertorié toutes les offres avec un horaire fixe sur www.mobiliteit.lu.

De nombreuses communes bénéficient également du service *Night Rider* et proposent à leurs résidents la *Night Card* à des prix très avantageux.

Nouveau :
Nuetsbus TICE: Le Syndicat du TICE propose un service continu de ses lignes intercommunales tous les weekends et le veille des jours fériés.

Trains de nuits :

Pour rentrer à l'aube en toute sécurité, les trains de nuit circulent tous les weekends, durant les nuits de vendredi à samedi et de samedi à dimanche ainsi que les jours fériés sur les lignes 10 et 60. Les trains ne circulent pas la nuit du 24 au 25 décembre.

Heures de départ des trains de la gare de Luxembourg :

- À 01h20 et 03h30 vers Troisvierges
- À 01h18 et 03h18 vers Rodange

VOUS ÊTES À VÉLO OU EN COMPAGNIE DE VOTRE CHIEN ?

Quel que soit le train ou le bus emprunté, vous pouvez vous déplacer avec votre animal de compagnie, qui voyage gratuitement et sans billet.

Il en va de même pour les vélos qui peuvent être transportés gratuitement, sous réserve d'emplacement disponible (non garanti).

Attention :

La surveillance et responsabilité des chiens, bagages et vélos incombe au voyageur. Les bagages encombrants et occupant un siège sont payants et équivalent à un billet courte durée !

mBOX

Transporter votre vélo en bus ou en train vous semble fastidieux ? Déposez-le en toute tranquillité dans un de nos parcs sécurisés **mBox** ! Les espaces vélos sont principalement situés à proximité immédiate des transports en commun afin de faciliter les correspondances entre le vélo et le bus ou le train.

Commandez votre accès sur www.mShop.lu et chargez-le sur votre **mKaart**.

www.m-box.lu





LES TARIFS POUR L'USAGER OCCASIONNEL

2 € = 2 heures partout avec tous les moyens de transport

Le billet **courte durée** (**Kuerzzäitbilljee**) est valable sur tout le réseau des transports publics nationaux pendant 2 heures à partir de sa validation, trajet illimité (hors certaines lignes transfrontalières RegioZone, voir p. 27).

4 € = 1 journée partout avec tous les moyens de transport

Le billet **longue durée** (**Dagesbilljee**) est valable sur tout le réseau des transports publics nationaux à partir de sa validation jusqu'au lendemain à 4h du matin, trajet illimité (hors certaines lignes transfrontalières RegioZone, voir p. 27).

Moins cher en carnet

Achetez le **carnet de 10 billets courte durée** à 16€, soit deux billets gratuits ou 1,60€ seulement pour deux heures de trajet illimité sur le réseau national. Le **carnet de 5 billets longue durée** coûte lui aussi 16€, soit une journée entière de trajet illimité offerte ou un prix de 3,20€ par jour.

Plus cher en première classe

La première classe se limite aux lignes ferroviaires des trains du réseau CFL.

- Le billet **courte durée** coûte 3€ à l'unité et 24€ pour le carnet de 10 billets
- Le billet **longue durée** coûte 6€ à l'unité et 24€ pour le carnet de 5 billets

Tous les billets (à l'exception des titres *Jumbokaart* et *Seniorekaart*) doivent être oblitérés avant l'utilisation.

LES TARIFS POUR L'USAGER RÉGULIER

Vous voulez vous déplacer partout ? Avec tous les moyens de transport ? Sans limitation de parcours ?

- Optez pour l'**abonnement mensuel** réseau (Monatsabo) à 50€ et à 75€ en première classe (uniquement disponible sur le réseau ferroviaire)
- Ou bien choisissez l'**abonnement annuel** réseau (Joresabo) à 440€ et économisez 160€ par rapport à l'abonnement mensuel (660€ en première classe, uniquement disponible sur le réseau ferroviaire)

Vous faites le même trajet tous les jours ? Votre trajet est court ?

- Optez pour l'**abonnement mensuel** courte distance (Kuerzstreckekaart) à 25€ (37,50€ en première classe)
- Ou bien choisissez l'**abonnement annuel** courte distance (Joresstreckenabo) à 220€ (330€ en première classe) et économisez 80€ par rapport à l'abonnement mensuel

Ces abonnements permettent d'effectuer un nombre illimité de voyages sur un trajet court entre deux localités (équivalent à plus ou moins 15 km, respectivement à six cases sur la carte graphique

du réseau, voir www.mobiliteit.lu > *Se déplacer > Carte graphique*). Inscrivez la zone pour laquelle l'abonnement est valable à l'endroit prévu à cet effet sur votre billet.

Les abonnements sont valables à partir du jour d'oblitération jusqu'au même jour du mois ou de l'année suivante à 4h du matin.

Votre trajet est limité aux lignes des Autobus de la Ville de Luxembourg (AVL)?

Optez pour l'abonnement mensuel *City-Kaart* à 25€, valable sur les lignes et réseaux suivants:

- Sur toutes les lignes AVL (1-31)
- Les lignes RGTR desservant Luxembourg-ville sans restrictions de montée et de descente
- Le réseau ferroviaire CFL parallèle aux lignes AVL et AVL/RGTR

Pour plus d'infos, rendez-vous sur www.vdl.lu, rubrique *Mobilité > Autobus > Billets, tarifs et points de vente > Abonnements mensuels*.

Les abonnements sont valables du jour de l'oblitération jusqu'au même jour du mois ou de l'année suivante à 4h du matin.

Besoin d'aide? Contactez la Mobilitészentral:
(+352) 2465 2465 / service@verkeiersverbond.lu

LES TARIFS POUR L'USAGER TRANSFRONTALIER

La tarification RegioZone des liaisons transfrontalières par autobus se base sur un prix unique et progressif par zone

Deux zones ont été définies en fonction de leur éloignement par rapport au Luxembourg.

RegioZone 1

- Billet courte durée (Kuerzzäitbilljee) : 5 €
- Billet longue durée (Dagesbilljee) : 9 €
- Abonnement mensuel (Monatsabo) : 85 €
- Abonnement annuel (Joresabo) : 750 €

RegioZone 2

- Billet courte durée (Kuerzzäitbilljee) : 9 €
- Billet longue durée (Dagesbilljee) : 16 €
- Abonnement mensuel (Monatsabo) : 135 €
- Abonnement annuel (Joresabo) : 1190 €

Les titres de transport RegioZone peuvent uniquement être achetés auprès du chauffeur de bus. Quant aux abonnements annuels, ils sont vendus à la *Mobilitétszentral* et au **mShop**.

Pour visualiser la carte RegioZone, rendez-vous sur www.RZmaps.lu

Pour faciliter votre mobilité lors de vos déplacements domicile-travail, le *Verkeiersverbond* a mis en place le **mPass** : un titre de transport spécifique à tarif réduit destiné aux entreprises et administrations du Grand-Duché (voir p. 29).

Possibilités de combinaisons

Avec le **mPass** :

- RegioZone 1 : Supplément annuel de 310€ (Flex Pass Regio 1)
- RegioZone 2 : Supplément annuel de 750€ (Flex Pass Regio 2)

Les *Flex Pass Regio* sont en vente au **mShop** et valables uniquement en combinaison avec un **mPass**. (voir page suivante).

Avec la *Jumbokaart* et la carte d'étudiant :

- RegioZone 1 : Supplément annuel de 130€ (Studentepass Regio 1)
- RegioZone 2 : Supplément annuel de 200€ (Studentepass Regio 2)

Le *Studentepass* est disponible auprès des *Mobilitéitszentral* et valable uniquement en combinaison avec une *Jumbokaart* ou une carte d'étudiant conventionnée.

Saarbrücken Express

Les étudiants de l'université de Sarrebruck peuvent emprunter cette ligne sur présentation de leur carte d'étudiant, en combinaison avec leur *Jumbokaart* (voir p. 32).

Connaissez-vous Mobiregio.net? C'est une plateforme de rencontre entre les opérateurs des transports publics de la Grande Région. Le but est de trouver des symbioses, de lancer des collaborations et d'informer le public des différents outils pour planifier leur voyage transfrontalier.

LES TARIFS POUR LES ENTREPRISES

Deux abonnements sont à la disposition des entreprises et administrations



mPass Le *Mobilitéitspass*, dit **mPass**, est un abonnement annuel valable pour un nombre illimité de voyages dans tous les moyens de transports publics luxembourgeois.

Le prix de l'**mPass** varie selon le nombre d'abonnements achetés par l'entreprise / l'administration ou selon le pourcentage d'employés munis de cet abonnement. Chaque employé pourra profiter de pourcentages significatifs pour son abonnement annuel. Les abonnements sont nominatifs.

Pour plus d'informations sur l'**mPass**, veuillez contacter le *Verkéiersverband* au numéro (+352) 26 86 57-1 ou commandez notre brochure explicative.

Flex Pass Vous venez en train depuis l'Allemagne, la Belgique ou la France?

Dans ce cas, vous pouvez combiner votre **mPass** à un abonnement annuel *Flex Pass* pour profiter d'avantages financiers sur vos déplacements quotidiens professionnels. Les Flex Pass sont commercialisés par la DB, SNCB et SNCF et peuvent être achetés directement auprès d'une gare allemande, belge ou française (voir aussi p. 28).

Jobkaart La *Jobkaart* de la Ville de Luxembourg permet aux employés d'une entreprise de circuler sur l'ensemble du réseau de Luxembourg-ville, ainsi que sur les lignes ferroviaires parallèles aux lignes AVL.

Le prix de cette carte est variable selon le nombre de cartes réellement utilisées.

www.vdl.lu > rubrique Mobilité > Autobus > Billets, tarifs et points de vente > Jobkaart

Ces abonnements ne sont pas vendus aux particuliers, mais uniquement aux entreprises.

LES TARIFS POUR ENFANTS, JEUNES ET PERSONNES ÂGÉES

Enfants Les enfants sont transportés gratuitement sans titre de transport jusqu'à l'âge de 12 ans inclus. Les enfants ayant atteint l'âge de 13 ans et plus doivent être munis d'un titre de transport valable. Si l'enfant fréquente encore une école fondamentale, la gratuité vaut au-delà de l'âge de 13 ans.

Les enfants n'ayant pas encore atteint l'âge de 4 ans doivent être accompagnés par une personne ayant atteint l'âge de 12 ans au moins.

Tout déplacement en groupe dépassant le nombre de 6 enfants, concernés par le présent alinéa et dans le cadre d'une activité scolaire, préscolaire ou parascolaire, doit faire l'objet d'une demande spécifique auprès de l'opérateur concerné. Ils ne seront admis que suivant les disponibilités techniques du moyen de transport public.

Services responsables

| | | |
|------------|--|---------------------|
| AVL | busgroupe@vdl.lu | T (+352) 4796 3082 |
| CFL & RGTR | excursions@cfl.lu | T (+352) 4990 3838 |
| TICE | accueil@tice.lu | T (+352) 57 42 32 1 |

Jeunes

Tu n'as pas encore atteint tes 25 ans et fréquentes un lycée public luxembourgeois, une école privée ou internationale? Ou bien tu es en formation sans disposer de revenus propres?

Dans ce cas, ta carte *myCard élève*, établie par les établissements secondaires, te permet de voyager gratuitement dans tous les moyens de transports publics!

Si tu es étudiant universitaire ou post-secondaire à l'étranger, tu dois par contre te munir d'une *Jumbokaart* pour tes trajets hors scolaires. Pour 75€ par an, celle-ci te permet de voyager pendant un an sur l'ensemble du réseau de transports publics luxembourgeois (AVL, RGTR, TICE et CFL).

La *Jumbokaart* est délivrée aux universitaires n'ayant pas encore atteint l'âge de 25 ans. Pour en bénéficier, tu dois soit présenter un certificat d'allocations familiales, soit un certificat d'inscription à des études à temps plein.

**Besoin d'aide ? Contactez la Mobilitéitszentral :
(+352) 2465 2465 / service@verkeiersverbond.lu**

Seniors

Vous avez 60 ans ou plus? Vous voulez profiter pleinement de l'offre des transports en commun? Alors n'hésitez pas à acheter un abonnement annuel *Seniorekaart* à 100€ seulement (vous épargnez 340€ par rapport à l'abonnement annuel réseau)!

Empruntez pendant 365 jours tous les moyens de transports publics luxembourgeois, et ce sans limitation de trajet. Cet abonnement vous donne accès aux voitures « deuxième classe » uniquement.

La *Seniorekaart* est réservée aux personnes âgées de 60 ans et plus. Cet abonnement n'est valable que s'il est accompagné d'une pièce d'identité officielle (carte d'identité, passeport, permis de conduire). Il est valable à partir de la date indiquée sur l'abonnement jusqu'au même jour de l'année suivante. Il n'est pas valable au départ et à destination d'un point frontière.

TICKETS ET TARIFS EN UN COUP D'OEIL

Nationaux

| | | |
|-------------------------------------|--|-----|
| Kuerz- zäit- billjee | Billet courte durée | 2€ |
| | Carnet 10 billets courte durée | 16€ |
| | Billet courte durée – première classe | 3€ |
| | Carnet 10 billets courte durée – première classe | 24€ |

| | | |
|---------------------------|---|-----|
| Dages- billjee | Billet longue durée | 4€ |
| | Carnet 5 billets réseau | 16€ |
| | Billet longue durée – première classe | 6€ |
| | Carnet 5 billets réseau – première classe | 24€ |

| | | |
|--------------------------------------|------------------------------------|--------|
| Kuerz- strecke- kaart | Abonnement mensuel courte distance | 25€ |
| | En première classe | 37,50€ |

| | | |
|-------------------------------------|-----------------------------------|------|
| Jores- strecken- abo | Abonnement annuel courte distance | 220€ |
| | En première classe | 330€ |

| | | |
|------------------|---------------------------|-----|
| Monatsabo | Abonnement mensuel réseau | 50€ |
| | En première classe | 75€ |

| | | |
|-----------------|--------------------------|------|
| Joresabo | Abonnement annuel réseau | 440€ |
| | En première classe | 660€ |

myCard La carte d'élève myCard vaut titre de transport (si elle porte la mention afférente)

| | | |
|-------------------|------------------------------------|-----|
| Jumbokaart | Abonnement annuel pour jeunes gens | 75€ |
|-------------------|------------------------------------|-----|

Enfants Les enfants n'ayant pas encore atteint l'âge de 13 ans peuvent voyager gratuitement, sur présentation d'une carte d'identité

| | | |
|---------------------------|--|------|
| Seniore- kaart | Abonnement annuel pour personnes âgées | 100€ |
|---------------------------|--|------|

mPass

Abonnement annuel pour les salariés d'entreprises & administrations établies au Luxembourg

City-Kaart

Abonnement mensuel City-Kaart 25€

Abonnement mensuel City-Kaart en souscription 9 x 25€ par an

Transfrontaliers**Regio****Zone 1**

Billet courte durée 5€

Billet longue durée 9€

Abonnement mensuel 85€

Abonnement annuel 750€

Regio**Zone 2**

Billet courte durée 9€

Billet longue durée 16€

Abonnement mensuel 135€

Abonnement annuel 1190€





MIXTE
Papier issu de
sources responsables
FSC® C103749



AVL | CFL | LUXTRAM | RGTR | TICE

Verkeiersverbond - Communauté des Transports
Établissement public
26, route d'Arlon | L-1140 Luxembourg

www.verkeiersverbond.lu

— — — — —
Pour
un développement
durable



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG
Ministère du Développement durable
et des Infrastructures